



1. Namnet på ämnet/preparatet och bolaget/företaget

Produktnamn	Bartran 100
Säkerhetsdatabladnr	400873
Användning av ämnet eller beredningen	Hydraulvätska För appliceringsråd se aktuellt produktdatablad eller kontakta Er representant.
Leverantör	Nordic Lubricants AB Castrol Industrial Lubricants and Services Box 49104 S-100 28 Stockholm Sverige Tel.: +46 (0)8-441 11 00 Fax.: +46 (0)8-651 01 35 Carechem: +44 (0) 208 762 8322 (24 hours)
TELEFONNUMMER FÖR NÖDSITUATIONER	
E-postadress	MSDSadvice@bp.com

2. Farliga egenskaper

Preparatet är inte klassificerat som farligt enligt direktiv 1999/45/EEC efter justeringar och anpassningar.

Fysikaliska/kemiska faror	Ej tillämbart.
Miljöfara	Ej tillämbart.
Ytterligare faror	Att observera vid högtryckstillämpningar: Om produkten injiceras genom huden som följd av kontakt vid användning av produkten under högt tryck innebär detta stor risk för medicinska skador. Se vidare Råd till läkare i avsnittet Förstahjälpåtgärder.

Se avsnitten 11 och 12 för mera detaljerad information angående hälsoeffekter, symptom och miljöpåverkan.

3. Sammansättning / uppgifter om beståndsdelar

Högt raffinerad basolja (IP 346 DMSO extrakt < 3%). Funktionstillätsmedel.

Kemiskt namn	CAS-nr	%	EINECS / ELINCS.	Klassificering
Basolja - ospecificerad	varierar	50 - 100		Inte klassificerad. [2]

Se avsnitt 16 för fullständig ordalydelse till R-fraserna som anges ovan

[1] Ämne klassificerat som hälso- eller miljöfarligt

[2] Ämne med ett hygieniskt gränsvärde

[3] PBT-ämne

[4] vPvB-ämne

Hygieniska gränsvärden, om sådana finns, redovisas i avsnitt 8.

4. Första hjälpen

Kontakt med ögonen	Vid kontakt med ögonen, skölj omedelbart ögonen med mycket vatten i minst 15 minuter. Konsultera läkare om irritation uppstår.
Hudkontakt	Vid kontakt med huden tvätta genast med rikliga mängder vatten. Avlägsna förorenade kläder och skor. Tvätta kläderna innan de används igen. Rengör skorna noggrant innan de används igen. Konsultera läkare om irritation uppstår.
Inandning	Vid inandning, förflytta till frisk luft. Konsultera läkare om symptom uppstår.
Förtäring	Framkalla inte kräkning såvida inte detta beordras av medicinsk personal. Ge aldrig en medvetslös person något att äta eller dricka. Kontakta läkare omedelbart om potentiellt farliga mängder av detta ämne har svalts.
Meddelande till läkare	Behandlingen bör inriktas på att häva symtomen och lindra verkningarna. Att observera vid högtryckstillämpningar Om produkten injiceras genom huden som följd av kontakt vid användning av produkten under högt tryck innebär detta stor risk för medicinska skador. Skadorna verkar till att börja med inte allvarliga men inom några timmar uppkommer missfärgade och ytterst smärtsamma svullnader med utbredd förstöring av underhudsvävnader. Kirurgisk undersökning bör göras omedelbart. Noggrann och omfattande rensning av såret och

Produktnamn Bartran 100	Produktkod 400873-BE02	Sida: 1/5
Utgivningsdatum 23 september 2009	Format Sverige (Sweden)	Språk SVENSKA (SWEDISH)

5. Brandbekämpningsåtgärder

Släckmedel

Lämpliga

Vid brand, använd skum, torr kemikalie eller koldioxidsläckare eller spray.

Ej lämpliga

Använd inte vattenstråle.

Farliga sönderdelningsprodukter

☒ Nedbrytningsprodukter kan inkludera följande ämnen:
koldioxid
koloxid

Ovanliga brand-/explosionsrisker

Ingen fastställd.

Speciella brandbekämpningsmetoder

Ingen fastställd.

Skyddsutrustning för brandmän

Brandmän skall bära tryckluftsapparat (SCBA) och fullständiga skyddskläder.

6. Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

Åtgärder till skydd för människor

Åtgärder som innebär en personlig risk eller för vilka utbildning saknas får inte vidtas. Evakuera omgivande områden. Förhindra att ej nödvändig och oskyddad personal kommer in. Rör eller gå inte i utspillt ämne. Använd lämplig personlig skyddsutrustning (se avsnitt 8).

Miljömässiga skyddsåtgärder

Undvik spridning av utspillt material, avrinning, kontakt med jord, vattendrag, dränering och avlopp. Informera behöriga myndigheter om produkten har orsakat miljöförorening (avlopp, vattendrag, jord eller luft).

Stort utsläpp

Stoppa läckan om det går utan risk. Flytta behållarna från spillområdet. Förhindra avrinning till kloaker, vattendrag, källare eller slutna utrymmen. Valla in med icke brännbart absorberande material t.ex. sand, jord, vermikulit, kiselgur och samla upp i lämplig behållare för omhändertagande enligt lokala föreskrifter (se avsnitt 13). Anlita ett auktoriserat avfallshanteringsföretag vid avfallshanteringen. OBS: Se avsnitt 1 för information om telefonnummer vid nödsituationer och avsnitt 13 för anvisningar om omhändertagande av avfall.

Litet utsläpp

Stoppa läckan om det går utan risk. Flytta behållarna från spillområdet. Absorbera med ett inert ämne och placera i en lämplig avfallsbehållare för bortskaftning. Anlita ett auktoriserat avfallshanteringsföretag vid avfallshanteringen.

7. Hantering och lagring

Hantering

☒ Våta noggrant efter hantering. Undvik starka oxideringsmedel.

Lagring

Förpackningen förvaras väl tillsluten. Förpackningen förvaras på sval, väl ventilerad plats.

Ej lämpliga

Långvarig exponering för förhöjd temperatur.

8. Begränsning av exponeringen / personligt skydd

Ingående ämnen

☒ Basolja - ospecificerad

Hygieniska gränsvärden

Hyg gränsvärden enligt gällande AFS (Sverige).

KTV: 3 mg/m³ 15 minut eller minuter. Form: Oljedimma, inklusive ångor
NGV: 1 mg/m³ 8 timme eller timmar. Form: Oljedimma, inklusive ångor

ACGIH TLVs

☒ Basolja - ospecificerad

ACGIH (USA).

STEL: 10 mg/m³ 15 minut eller minuter. Form: Oljedimma, inkl oljerök
TWA: 5 mg/m³ 8 timme eller timmar. Form: Oljedimma, inkl oljerök

Som information och vägledning finns ACGH värdena inkluderade. För ytterligare information, var god konsultera din leverantör.

Även om vi i detta avsnitt anger specifika gränsvärden för vissa beståndsdelar, kan andra beståndsdelar förekomma i dimma, ånga eller damm som eventuellt bildas. De specifika gränsvärdena kan därför eventuellt ej vara tillämpliga för produkten som helhet och tillhandahålls endast såsom en hjälp..

Begränsning av exponeringen

Begränsning av exponeringen på arbetsplatsen

☒ Örj för utsugningsventilation eller andra tekniska åtgärder för att hålla de luftburna koncentrationerna av ånga under respektive hygieniska gränsvärden.

Alla kemikalier skall utvärderas för sina hälsorisker och lämpliga kontrollåtgärder skall vidtas för att förebygga eller på ett tillräckligt sätt kontrollera exponering. Det finns en hierarki av kontrollåtgärder (m.a.o. eliminering, substituering, allmän ventilation, begränsning, arbetssystem, byte av process eller aktivitet) som måste beaktas innan personlig skyddsutrustning används. Personlig skyddsutrustning skall uppfylla lämpliga standarder, vara lämpad för avsedd användning, hållas i gott skick och erhålla vederbörligt underhåll.

Din leverantör av personlig skyddsutrustning skall tillfrågas om råd angående val och tillämpliga standarder. För ytterligare information, kontakta er nationella organisation för standard.

Det slutliga valet av skyddskläder kommer att bero på riskutvärderingen. Det är viktigt att tillfrösäkra att alla delar av den personliga skyddsutrustningen är kompatibla.

Produktnamn ☒ Partran 100

Produktkod ☒ 00873-BE02

Sida: 2/5

Utgivningsdatum 23 september 2009

Format Sverige
(Sweden)

Språk SVENSKA
(SWEDISH)

Hygieniska åtgärder

Tvätta händerna, underarmar och ansikte noggrant efter att ha hanterat kemiska produkter, innan något äts, innan rökning samt före toalettbesök och vid avslutat arbetspass.

Personlig skyddsutrustning

Andningsskydd

Andningsskydd krävs normalt inte om det finns tillräcklig naturlig eller lokal utloppsventilation för att kontrollera exponeringen.

Använd lämpligt andningsskydd vid otillräcklig ventilation.

Andningsskydden måste kontrolleras så att de passar ordentligt före varje användning.

Lufftfilterande andningsapparater, även kallade luftrenande andningsapparater, kommer ej att vara tillräckliga under förhållanden där det råder syrebrist (dvs låg syrekonzentration) och skulle inte komma att anses lämpliga, då luftburna koncentrationer av kemikalier som medför betydande fara förekommer. Under sådana omständigheter krävs andningsapparater med lufttillförsel.

Under förutsättning att en lufftfilterande/luftrenande andningsapparat är lämplig, kan ett partikelfilter användas för mist eller ångor. Använd filtertyp P eller jämförbar standard. Ett kombinationsfilter för partiklar och organiska gaser och ångor (kokpunkt >65°C) kan behövas om ångor eller onormal doft också förekommer på grund av hög produkttemperatur. Använd filtertyp AP eller jämförbar standard.

Handskydd

Använd skyddshandskar om förlängd eller upprepad kontakt är trolig. Använd kemikalieresistenta handskar.

Rekommenderas: nitrilhandskar

Skyddshandskar kommer att slitas ned efter en tid på grund av fysiska och kemiska skador. Undersök och byt ut handskarna regelbundet. Bytesfrekvensen kommer att bero på användningsförhållandena.

Ögonskydd

Skyddsglasögon med sidoskydd.

Hud och kropp

Användning av skyddskläder utgör god industripraxis.

Overaller av bomull eller polyester/bomull kommer endast att skydda mot lätt yttlig kontaminering som inte tränger igenom till huden. Overaller ska tvättas regelbundet. När risk för hudexponering är hög (t.ex. vid sanering av spill eller då det föreligger risk för stänk) krävs kemikalieresistenta förkläden och/eller ogenomträngliga kemikaliedräkter och stövlar.

9 . Fysikaliska och kemiska egenskaper

Allmän information

Utseende

Fysikaliskt tillstånd

Vätska.

Färg

☑ Rånstensfärgad.

Lukt

☑ Ijig

Viktig hälso-, säkerhets- och miljöinformation

Flampunkt

☑ Stängd kopp: 220°C (428°F) [Pensky-Martens.]

Viskositet

☑ Kinematisk: 100 mm²/s (100 cSt) vid 40°C
Kinematisk: 11.1 mm²/s (11.1 cSt) vid 100°C

Flytpunkt

☑ 21 °C

Densitet

☑ 80 kg/m³ (0.88 g/cm³) vid 15°C

Löslighet

☑ Lös i vatten.

Fördelningskoefficient (Log Kow)

☑ 3

10 . Stabilitet och reaktivitet

Stabilitet

Produkten är stabil.

Risk för farliga reaktioner

Under normala lagrings- och användningsförhållanden förekommer inga farliga reaktioner.

Förhållanden som skall undvikas

Ingen specifik data.

Material som skall undvikas

Reaktiv eller oförenlig med följande ämnen: oxidationsmedel.

Farliga

sönderdelningsprodukter

☑ Förbränningsprodukterna kan innehålla följande:
koloxider

Inga farliga nedbrytningsprodukter borde uppstå vid normala förhållanden under lagring och användning.

11 . Toxikologisk information

Akut giftighet

Förväntas endast orsaka övergående sveda eller rodnad vid oavsiktligt stänk i ögat.

Sannolikt ej skadligt för huden vid kortvarig eller sällan återkommande kontakt, men långvarig eller ofta upprepad kontakt avfettar huden och kan orsaka hudirritation.

Ej skadligt vid oavsiktlig nedsväljning av små mängder. Större mängder kan orsaka illamående och diarré.




Vid normal rumstemperatur medför produkten sannolikt ingen fara för inandning på grund av dess låga

Produktnamn	☑ Bartran 100	Produktkod	☑ 00873-BE02	Sida:	3/5
Utgivningsdatum	23 september 2009	Format	Sverige (Sweden)	Språk	SVENSKA (SWEDISH)

Kronisk giftighet

Kroniska effekter	Inga kända allvarliga effekter eller kritiska faror.
Effekter och symptom	
Ögon	Inga betydande hälsorisker har identifierats.
Hud	Inga betydande hälsorisker har identifierats.
Inandning	Inga betydande hälsorisker har identifierats.
Förtäring	Inga betydande hälsorisker har identifierats.

12 . Ekologisk information

Persistens/nedbrytbarhet	 Naturligt biologiskt nedbrytbar
Rörlighet	Eventuella utsläpp kan tränga ned i marken och förorena grundvattnet.
Bioackumuleringsförmåga	 Den här produkten förväntas inte att bioackumuleras genom näringskedjor i miljön.
Miljöfara	Ej klassificerad som farlig.
Andra ekologiska effekter	 Vid eventuella utsläpp kan produkten bilda en hinna på vattenytan. Hinnan kan fysiskt skada vattenlevande organismer och minska syreomsättningen.


13 . Avfallshantering

Hänsyn vid omhändertagande / Avfallsinformation

Alstring av avfall skall undvikas eller minimeras när så är möjligt. Tomma behållare eller innerbehållare kan ha kvar vissa produktrester. Produkt och förpackning skall oskadliggöras på säkert sätt. Anlita ett auktoriserat avfallshanteringsföretag för kvittblivning av överskottsprodukter och ej återvinningsbara produkter. Bortskaffande av denna produkt, lösningar och biprodukter skall alltid ske i överensstämmelse med kraven på miljöskydd och lagstiftning för avfallshandling samt eventuella lokala myndighetskrav. Undvik spridning av utspillt material, avrinning, kontakt med jord, vattendrag, dränering och avlopp.

Oanvänd produkt

Europeiska avfallskatalogen (EWC)

 01 10* Mineralbaserade icke-klorerade hydrauloljor
Avvikelse från avsedd användning och/eller närvaro av eventuella föroreningar kan emellertid göra att en alternativ avfallshanteringskod måste tilldelas slutanvändaren.

Avfallshantering

 Reglerna beträffande tillverkarens ansvar för förpackningsmaterialavfall finns i "Förordningen om producentansvar för förpackningar". Förpackningsmaterial skall återanvändas eller återvinnas i enlighet med de målsättningar som anges i denna förordning. Företaget uppfyller kraven för tillverkare genom sin anknnytning till REPA, vilket är ett dotterbolag till fyra materialhanteringsföretag. Materialhanteringsföretagen samlar in, avlägsnar och bearbetar använda och sorterade förpackningsmaterial genom att anlita underleverantörer. Frågor beträffande insamling av förpackningsmaterial på lokal basis kan riktas till materialföretaget och dess underleverantörer. För ytterligare information, kontakta REPA, www.repa.se.

Tömningsanvisning för plåtfat.

Fatet vänds med sprunden nedåt med 2"-sprundet i lägsta position och något lutande, ca 10°, tills det är dropptorr.

Tömnda fat skickas till en certifierad återvinnare.

Hantering av plastemballage.



Ställ den tömda förpackningen upp och ned, för avrinning tills den är dropptorr. Samla upp restinnehållet och tillsätt den process där produkten ingår, alternativt skicka för särskilt omhändertagande. Sortera förpackningen, med locket / korken avtagen, som ÖVRIG PLASTFÖRPACKNING.

Hantering av metallemballage (ej plåtfat).

Tömd förpackning med max 1% föroreningar sorteras och lämnas till något av Metallkretsens mellanlager, se www.metallkretsen.se

14 . Transportinformation

Ej klassificerat som farligt gods (ADR/RID, ADN, IMDG, ICAO/IATA)

Produktnamn  Partran 100	Produktkod  00873-BE02	Sida: 4/5
Utgivningsdatum 23 september 2009	Format Sverige (Sweden)	Språk SVENSKA (SWEDISH)

15 . Gällande föreskrifter

Klassificering och märkning har gjorts enligt EU-direktiv 1999/45/EC och 67/548/EEC efter justeringar och anpassningar.

Etikettkrav

Riskfraser	Denna produkt är inte klassificerad enligt EU-lagstiftning.
Övriga bestämmelser	
Europeisk förteckning	☑ Alla ämnen är antingen upptagna på listan eller undantagna.
USA:s förteckning (TSCA 8b)	☑ Alla ämnen är antingen upptagna på listan eller undantagna.
Australiens förteckning (AICS)	☑ Alla ämnen är antingen upptagna på listan eller undantagna.
Kanadas förteckning	☑ Alla ämnen är antingen upptagna på listan eller undantagna.
Kinas förteckning (IECSC)	☑ Alla ämnen är antingen upptagna på listan eller undantagna.
Japans förteckning (ENCS)	☑ Alla ämnen är antingen upptagna på listan eller undantagna.
Koreas förteckning (KECI)	☑ Alla ämnen är antingen upptagna på listan eller undantagna.
Filippinernas förteckning (PICCS)	☑ Alla ämnen är antingen upptagna på listan eller undantagna.

16 . Annan information

Historik

Utgivningsdatum/ Revisionsdatum	23/09/2009.
Datum för tidigare utgåva	11/05/2004.
Sammanställt av	Product Stewardship

Meddelande till läsaren

☑ Indikerar uppgifter som har ändrats sedan föregående version.

Alla rimligt genomförbara steg har vidtagits för att se till att detta datablad och den hälso-, säkerhets- och miljöinformation det innehåller är exakt fr.o.m. det datum som angivits nedan. Ingen garanti eller intygande, uttryckt eller underförstått görs vad beträffar riktigheten eller fullständigheten av data och information i detta datablad.

De data och råd som ges gäller när produkten säljs för den angivna applikationen eller applikationerna. Ni bör inte använda produkten för annan applikation eller applikationer än de angivna utan att söka råd från oss.

Det är användarens skyldighet att utvärdera och använda denna produkt på säkert sätt och att uppfylla alla tillämpliga lagar och förordningar. BP-gruppen skall inte hållas ansvarig för materiell skada eller personskada som följd av annan användning än den angivna produktanvändningen av materialet, av underlåtenhet att följa rekommendationer, eller av alla risker som hör till materialets natur. Köpare av produkten för leverans till tredje part för användning vid arbete är skyldiga att vidta alla nödvändiga steg för att se till att alla som hanterar eller använder produkten ges informationen i detta blad. Arbetsgivare är skyldiga att informera anställda och andra, som kan beröras, om alla faror som beskrivs på detta blad och om de försiktighetsåtgärder som bör vidtagas.

Produktnamn ☑ Partran 100	Produktkod ☑ 00873-BE02	Sida: 5/5
Utgivningsdatum 23 september 2009	Format Sverige (Sweden)	Språk SVENSKA (SWEDISH)